



O ZIEGLER

MISJA I WIZJA Tworzymy maszyny, które są wysoce wydajne i wytrzymałe, ułatwiają codzienne użytkowanie i wyznaczają nowe standardy w technologii zbioru i uprawy gleby - na najwyższym międzynarodowym poziomie. Jako średniej wielkości firma ze 100-letnią tradycją, stale rozwijamy nasze portfolio produktów i ulepszymy istniejące serie maszyn. Ponieważ dziś rolnicy i przedsiębiorcy na całym świecie oczekują dobrej obsługi, jakości, a zatem znacznie więcej niż samych standardowych produktów, które po prostu działają. ZIEGLER HARVESTING spełnia te wymagania.

ABOUT ZIEGLER

MISSION & VISION We are building machines that are extremely efficient and robust, make everyday use easier and set new standards in harvesting technology and tillage - at the top international level. As a company with a 100-year tradition, we are constantly developing our product portfolio and constantly improving existing machine series. Because farmers and contractors all over the world today expect good service, quality and therefore much more than standard products that just work. ZIEGLER HARVESTING fulfills these requirements.

KONTAKT / CONTACT

Ziegler GmbH
Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes (Germany)
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47
vertrieb@ziegler-harvesting.com
www.ziegler-harvesting.com



ZIEGLER
Harvesting



**ZBIORY S ONECZNIKA
SUNFLOWER HARVEST**

**SUNFLOWER
CHAMPION**

www.ziegler-harvesting.com

SUNFLOWER CHAMPION

Zbiory słonecznika / Sunflower harvest



CEL UŻYTKOWANIA

Seria przystawek do słonecznika SUNFLOWER CHAMPION imponuje wydajnością i wytrzymałością. Modele zależne od rzędów są dostępne w czterech szerokościach roboczych - każda z dwoma różnymi rozstawami rzędów 70 lub 75 cm. Dzięki wymiennej ramie można je bez problemu zamontować na dowolnym kombajnie zbożowym. Wysokie ściany boczne i siatki na słoneczniki minimalizują straty podczas zbiorów. Również z powrotem w programie: wersja Rowfree.

PURPOSE

The SUNFLOWER CHAMPION sunflower cutterbar series impresses with its performance and robustness. The row-dependent models are available in four working widths - each with two different row spacings of 70 or 75 cm. Thanks to the removable frame, it can be easily attached to any combine harvester. The high side walls and the sunflower grid minimize crop losses. Back in our product range: as rowfree-version



ZALETY MASZINY / MACHINE FEATURES

Wydajne jednostki zbierające	Powerful collection units
Ze sprzęgłem poślizgowym w standardzie	With slipping clutch as standard
Płaska konstrukcja i samonapinające się paski klinowe	Flat design and self-tensioning corrugated belts
Rozkładane panele boczne	Fold-out side panels
Siatki pochwytowe dodatkowo maksymalizują wydajność (opcja)	Safety fences also maximize the yield (option)

WYMIARY TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

SUNFLOWER CHAMPION	RZĘDY / ROWS	ODLEGŁOŚĆ MIĘDZY RZĘDAMI / ROW DISTANCE	SZEROKOŚĆ (70) / WIDTH (70)	SZEROKOŚĆ (75) / WIDTH (75)	WAGA / WEIGHT
SC5S	5	70/75 cm	370 cm	390 cm	≈1.200 kg
SC6S	6	70/75 cm	440 cm	465 cm	≈1.300 kg
SC8S	8	70/75 cm	580 cm	615 cm	≈1.850 kg
SC12S	12	70/75 cm	860 cm	915 cm	≈2.850 kg
SC600 Rowfree	6000 x 2300 x 1100 mm (6m szer. robocza / Working width), ca. 250 PS/HP				≈1.900 kg
SC740 Rowfree	7350 x 2300 x 1100 mm (7,4m szer. robocza / Working width), ca. 250 PS/HP				≈2.300 kg
SC940 Rowfree	9400 x 2300 x 1100 mm (9,4m szer. robocza / Working width), ca. 250 PS/HP				≈2.900 kg

